



COPIA

Provincia di Bologna

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

N° 123 del 05/10/2009

**OGGETTO: CONFERIMENTO DI INCARICO PER SCUOLA DI SPORT: ATTIVITA' SCOLASTICA IN COLLABORAZIONE CON LE SCUOLE ELEMENTARI PER IL PERIODO 5 OTTOBRE 2009 - 31 MAGGIO 2010.**

L'anno DUEMILANOVE il giorno CINQUE del mese di OTTOBRE alle ore 15:30, è convocata, nella solita sala delle adunanze, la Giunta Comunale.

Fatto l'appello nominale risultano:

Carica	Cognome e Nome	Presente
Sindaco-Presidente	SELVA BRUNO	S
Vice Presidente	PINARDI AUDE	S
Assessore	SCOLA GIANNI	S
Assessore	GRUPPIONI MAURIZIO	S
Assessore	GABUSI ANDREA	S
Assessore	ZINI ALESSANDRO	S
Assessore	MAZZANTI LUCA	S
Totale Presenti: 7		Totale Assenti: 0

Partecipa il Segretario Generale del Comune, Sig. FRICANO DANILLO.

In qualità di Sindaco, il Sig. SELVA BRUNO assume la presidenza e, constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta invitando la Giunta a deliberare sull'oggetto sopra indicato.

Documento rilasciato a seguito di accesso agli atti.  
da utilizzare nel rispetto del mandato di consigliere comunale

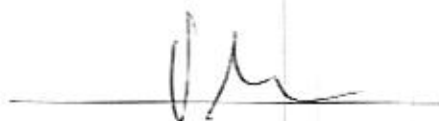
**OGGETTO: CONFERIMENTO DI INCARICO PER "SCUOLA DI SPORT":  
ATTIVITA' SCOLASTICA IN COLLABORAZIONE CON LE  
SCUOLE ELEMENTARI PER IL PERIODO 5 OTTOBRE 2009  
- 31 MAGGIO 2010 -**

**CORPO DI POLIZIA MUNICIPALE - UFFICIO SPORT**

Parere di regolarità tecnica: favorevole

Molinella, 5/10/2009

(firma)



\*\*\*\*\*

**AREA SECONDA - SERVIZI FINANZIARI**

Parere di regolarità contabile: FAVORABILE

Si attesta la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 151 D.Lgs. 267/2000.

Molinella, 5 OTT 2009

(firma)



\*\*\*\*\*

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
*f.to Dott. Danilo Fricano*

**IL SINDACO**  
*f.to Bruno Selva*

Documento rilasciato a seguito di accesso agli atti.  
da utilizzare nel rispetto del mandato di consigliere comunale.

## LA GIUNTA MUNICIPALE

VISTO e richiamato l'art. 4 del Decreto Legislativo 30 Marzo 2001, n. 165, a norma del quale gli Organi di Governo esercitano le funzioni di indirizzo politico-amministrativo, definendo gli obiettivi ed i programmi da attuare ed adottando gli altri atti rientranti nello svolgimento di tali funzioni;

VISTA e richiamata la Deliberazione di Consiglio Comunale n. 72 del 22/12/2008 relativa all'approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2009 e del Bilancio Pluriennale per l'esercizio finanziario 2009/2011 immediatamente eseguibile;

VISTA e richiamata la Deliberazione di Giunta Comunale n. 183 del 29/12/2008 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione per l'esercizio finanziario, immediatamente eseguibile;

VISTA la successiva Deliberazione di Giunta Comunale n. 64 del 04.05.2009 con la quale è stata deliberata l'adozione definitiva del PEG mediante l'approvazione del programma degli obiettivi strategici 2009 e assegnazione alla struttura;

Vista la Delibera 115/G.M. del 29/09/2008 relativa a "Proroga attivazione Progetto "Scuola di Sport": attività scolastica in collaborazione con le scuole elementari per il periodo dal 1° ottobre 2008 a maggio 2009 - Conferimento d'incarico";

Ritenuto opportuno, in considerazione della valutazione positiva dell'attività svolta in questi anni, consolidare tale progetto come iniziativa annuale permanente dell'Amministrazione comunale e pertanto provvedere al conferimento di incarico ai tecnici Magrin Tiziano, Scalambra Andrea e Zucchini Tobia come da tabella sottoindicata e per una spesa complessiva di € 33450,53 così ripartita:

	Periodo 05.10 / 31.12.2009	Periodo 01.01 / 31/05/2010	Descrizione
a)	€ 7752,00	€ 12920,00	Al lordo delle ritenute di legge, quale corrispettivo da riconoscersi ai Tecnici Signori Magrin Tiziano e Scalambra Andrea, cui è affidata l'organizzazione del progetto;
	€ 1329,20	€ 2301,48	Quota INPS a carico del Comune;
	€ 67,18	€ 111,97	Quota INAIL a carico del Comune
b)	€ 658,92	€ 1098,20	Per IRAP incarico Magrin e Scalambra
c)	-	€ 1.549,35	Al lordo delle ritenute di legge, quale corrispettivo da riconoscersi al tecnico Signor Zucchini Tobia, responsabile attrezzatura sportiva e rilevamento dati di Scuola di Sport;
d)	-	€ 276,00	Quota INPS a carico del Comune;
		€ 13,45	Quota INAIL a carico del Comune
e)	-	€ 131,70	Per IRAP incarico Zucchini
f)	€ 2.500,00	€ 5.900,00	Quale contributo da riconoscersi alle Associazioni Sportive Locali per la collaborazione

Totale 12307,36

totale 24302,15

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to (Dr. Danilo Fricano)

IL SINDACO  
F.to (Bruno Selva)

Precisato che occorre rimandare ad una successiva Determinazione del Capo Settore competente l'impegno effettivo della spesa complessiva per il suddetto progetto relativo al periodo 05.10 / 31.12.2009 di € 12307.30 che verrà effettuato come di seguito indicato:

- quanto a € 9148,38 all'Intervento 1060203 – Cap. 91330 "Attività sportive e propedeutiche rivolte alla scuola dell'obbligo" del Bilancio 2009 appositamente istituito ;
- quanto a € 2.500,00 all'Intervento 1060205 - Cap. 1329 "Contributo ad Associazioni Sportive" del Bilancio 2009 appositamente istituito;
- quanto a € 658,92 all'Intervento 1060307 - Cap. 71330 "IRAP su incarichi Settore Sportivo" del Bilancio 2009 appositamente istituito ;

Precisato inoltre che occorre impegnare con il presente atto la somma complessiva di € 24.302,15 per il periodo 1° gennaio – 31 maggio 2010, come risulta dal precedente prospetto;

Vista la delibera di Giunta Comunale n. 34/08 "Regolamento per il conferimento di incarichi professionali";

Dato atto che gli incarichi di cui sopra sono stati previsti dal "programma di affidamento degli incarichi di studio, ricerca e consulenza - anno 2009". Approvato con delibera di Consiglio Comunale n. 72/08;

Acquisiti i pareri summenzionati di cui all'art.49 comma 1 D.Lgs. 267/2000 e 151 D.Lgs 267/2000;

Si attesta inoltre che ai sensi del DL 112/08 sono state rispettate tutte le norme attualmente in vigore in materia di lavoro flessibile;

A voti unanimi resi per alzata di mano

#### DELIBERA

1. per le ragioni di cui in premessa, di incaricare il Tecnico Magrin Tiziano nato a Molinella, il 23.07.1973, residente a Molinella – Fraz. Selva Malvezzi - Via Selva, n. 65, Cod. Fisc. MGR TZN 73L23 F288B per lo svolgimento dell'attività motoria presso le scuole elementari, per il periodo dal 5 ottobre 2009 al 31 maggio 2010, fissando in € 1292,00 al lordo delle ritenute di legge, il corrispettivo mensile e dando atto che tale incarico viene svolto a titolo di collaborazione coordinata e continuativa;
2. di incaricare il Tecnico Scalambra Andrea nato a Bologna il 15.01.1976, residente a Molinella - Via Provinciale Superiore n. 52, Cod. Fisc. SCL NDR 76A15A 944X per lo svolgimento dell'attività motoria presso le scuole elementari, per il periodo dal 5 ottobre 2009 al 31 maggio 2010, fissando in € 1292,00, al lordo delle ritenute di legge, il corrispettivo mensile e dando atto che tale incarico viene svolto a titolo di collaborazione coordinata e continuativa;
3. di incaricare il Tecnico Zucchini Tobia nato a Bologna il 17.11.1969, residente a Bologna – Via Roncati n. 16, Cod. Fisc. ZCC TBO 69SLA A944V quale responsabile dell' attrezzatura

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to (Dr. Danilo Fricano)

IL SINDACO  
F.to (Bruno Selva)

sportiva e rilevamento dati di scuola di sport, per il periodo dal 1 gennaio al 31 maggio 2010, fissando in € 309,87, al lordo delle ritenute di legge, il corrispettivo mensile e dando atto che tale incarico viene svolto a titolo di collaborazione coordinata e continuativa;

4. di attivarsi in collaborazione con la Scuola Elementare, la Consulta per lo Sport e le Associazioni Sportive Locali, per l'attuazione della proroga del progetto "Scuola di Sport" per il periodo 05 ottobre 2009 / 31 maggio 2010 e per una spesa complessiva di € 33450,53 così ripartita:

	Periodo 05.10 / 31.12.2009	Periodo 01.01 / 31/05/2010	Descrizione
d)	€ 7752,00	€ 12920,00	Al lordo delle ritenute di legge, quale corrispettivo da riconoscersi ai Tecnici Signori Magrin Tiziano e Scalambra Andrea, cui è affidata l'organizzazione del progetto;
	€ 1329,20	€ 2301,48	Quota INPS a carico del Comune;
	€ 67,18	€ 111,97	Quota INAIL a carico del Comune
e)	€ 658,92	€ 1098,20	Per IRAP incarico Magrin e Scalambra
f)	€ -	€ 1.549,35	Al lordo delle ritenute di legge, quale corrispettivo da riconoscersi al Tecnico Signor Zucchini Tobia, responsabile attrezzatura sportiva e rilevamento dati di Scuola di Sport;
d)	€ -	€ 276,00	Quota INPS a carico del Comune;
		€ 13,45	Quota INAIL a carico del Comune
e)	€ -	€ 131,70	Per IRAP incarico Zucchini
f)	€ 2.500,00	€ 5.900,00	Quale contributo da riconoscersi alle Associazioni Sportive Locali per la collaborazione
Totale	12307,30	totale 24302,15	

5. Di approvare gli allegati Contratti di collaborazione coordinata e continuativa, di cui formano parte integrante e sostanziale regolanti i rapporti tra i suddetti Signori Magrin Tiziano, Scalambra Andrea, Zucchini Tobia ed il Comune di Molinella;

6. di rimandare a successiva Determinazione del Capo Settore competente l'impegno effettivo della spesa complessiva per il suddetto progetto relativo al periodo 05.10 / 31.12.2009 di € 12307,30 verrà effettuato come di seguito indicato:

- quanto a € 9148,38 all'Intervento 1060203 - Cap. 91330 "Attività sportive e propedeutiche rivolte alla scuola dell'obbligo" del Bilancio 2009 appositamente istituito ;
- quanto a € 2.500,00 all'Intervento 1060205 - Cap. 1329 "Contributo alle Associazioni Sportive" del Bilancio 2009 appositamente istituito;
- quanto a € 658,92 all'Intervento 1060307 - Cap. 71330 "IRAP su incarichi Settore Sportivo" del Bilancio 2009 appositamente istituito ;

Documenti rilasciati a seguito di accesso agli atti  
da utilizzare nel rispetto del regolamento di consiglio comunale

7. di impegnare in quanto provvedimento di propria competenza a carico del Bilancio Pluriennale 2009/2011, limitatamente all'Anno 2010 – periodo 1 gennaio/31 maggio - la spesa di € 24302,15 come di seguito indicato:
- 8.
- quanto a € 17172,25 all'Intervento 1060203 - Cap. 91330 "Attività sportive e propedeutiche rivolte alla scuola dell'obbligo";
  - quanto a € 5.900,00 all'Intervento 1060205 - Cap. 1329 "Contributo ad Associazioni Sportive";
  - quanto a € 1229,90 all'Intervento 1060307 - Cap. 71330 "IRAP su incarichi Settore Sportivo";
9. di dichiarare il presente atto a voti unanimi resi con separata votazione immediatamente eseguibile in virtù dell'urgenza articolo 134 comma 4 D.Lgs. 267/2000.

Documento rilasciato a seguito di accesso agli atti,  
da utilizzare nel rispetto del mandato di consigliere comunale



## DISCIPLINARE PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA PER PROGETTO "SCUOLA DI SPORT"

L'anno duemilanove, il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ fra le parti:

> il Comandante del Corpo di Polizia Municipale del Comune di Molinella, GIOVANNI PEZZOLI, nato a San Pietro in Casale il \_\_\_\_\_ il quale dichiara di intervenire in questo atto non in proprio ma esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta, ed in esecuzione dell'art.66 dello Statuto ed art. 23 del Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;

> il Prof. TIZIANO MAGRIN, nato a Molinella il 23.07.1973, residente a Molinella - Fraz. Selva Malvezzi Via Selva, 95 - Cod. fiscale MGR TZN 73L23 F288B;

### SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

#### Art. 1 – OGGETTO

Il Sig. Magrin Tiziano si obbliga all'espletamento dell'incarico di collaborazione coordinata e continuativa relativa alla organizzazione e messa in pratica del Progetto "Scuola di Sport", con lavoro esclusivamente proprio senza vincolo di subordinazione e senza organizzazione di mezzi propri nei confronti del Comune committente nel quadro di un rapporto unitario e continuativo e con retribuzione periodica prestabilita.

Per la collaborazione in oggetto il collaboratore potrà utilizzare le attrezzature e quant'altro necessario che sarà messo a disposizione dall'Ente.

#### Art. 2 – DURATA

L'incarico dovrà essere espletato nel periodo dal 10 Ottobre 2008 al 29 Maggio 2009 e svolgersi nei giorni da Lunedì a Sabato per numero 24 ore settimanali.

Si precisa che non sussiste assolutamente la volontà dell'Ente di inserire il lavoratore nel proprio apparato organizzativo istituzionale.

#### Art. 3 – LUOGO DI LAVORO

Il luogo di lavoro del collaboratore è stabilito presso le strutture sportive del Comune di Molinella. Per gli spostamenti eventualmente necessari per l'espletamento dell'incarico il collaboratore utilizza i propri mezzi per i quali l'Ente effettuerà il rimborso in base alle tariffe ACI con tassazione secondo quanto disposto dall'art. 48 comma 1 TUIR. Il rimborso delle spese suddette è subordinato alla presentazione di nota riepilogativa mensile documentata.

#### Art. 4 – COMPENSO

Per l'espletamento dell'incarico di cui all'art. 1 è previsto un compenso, conseguente alla prestazione effettivamente resa, di € 1292,00 mensili dal 5 Ottobre 2009 al 31 Maggio 2010 al lordo delle ritenute di legge; tale compenso è assimilato ai redditi da lavoro dipendente ai sensi dell'art. 34, comma 1 lett. c-bis, della Legge n. 342 del 21/11/2000 e non è soggetto ad IVA ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 26/10/1972 n. 633 e s.m.i.

Non sono previste indennità per cessazioni incarico, ferie ed ogni altra indennità non espressamente richiesta dalla vigenti leggi.

Il Comune di Molinella provvederà a trattenere dal compenso pattuito le ritenute fiscali e previdenziali ed ogni altra ritenuta eventuale, con le modalità e i termini previsti dalle vigenti leggi. E' obbligo pertanto del collaboratore fornire in merito gli elementi utili per determinare le corrette ritenute e detrazioni da applicare.

#### **Art. 5 – REVOCA INCARICO**

L'Amministrazione Comunale, a proprio insindacabile giudizio, si riserva di risolvere anticipatamente il presente contratto qualora ricorrano gravi motivi o nel caso in cui non si realizzi il risultato dell'attività organizzata dal suddetto collaboratore.

#### **Art. 6 – PREAVVISO**

Il collaboratore in caso di recesso volontario dall'incarico, dovrà darne comunicazione all'Ente Comunale almeno 15 gg. prima per consentire un'adeguata organizzazione del servizio.

#### **Art. 7 – NORME GENERALI**

Per quanto non espressamente previsto dal presente disciplinare, si applicano le disposizioni vigenti in materia.

#### **Art. 8 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Il collaboratore autorizza l'Ente a comunicare a terzi i suoi dati personali in relazione ad adempimenti connessi con il rapporto di collaborazione (Legge 31/12/1996 n. 675).

L'INCARICATO

per il COMUNE DI MOLINELLA  
Il Comandante P.M.

Documento rilasciato a seguito di accesso agli atti,  
da utilizzare nel rispetto del mandato di consigliere comunale



## DISCIPLINARE PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA PER PROGETTO "SCUOLA DI SPORT"

L'anno duemilanove, il giorno                      del mese di                      fra le parti:

- > il Responsabile del Corpo di Polizia Municipale e Sport Comandante PEZZOLI GIOVANNI nato a San Pietro in Casale il 20 agosto 1955, il quale dichiara di intervenire in questo atto non in proprio ma esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta, ed in esecuzione dell'art.66 dello Statuto ed art. 23 del Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;
- > il Prof. SCALAMBRA ANDREA, nato a Bologna il 15.01.1976, residente a Molinella in Via Pascoli, 8 - Cod. fiscale SCL NDR 76A15 A944X;

### SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

#### Art. 1 – OGGETTO

Il Sig. Scalambra Andrea si obbliga all'espletamento dell'incarico di collaborazione coordinata e continuativa relativa alla organizzazione e messa in pratica del Progetto "Scuola di Sport", con lavoro esclusivamente proprio senza vincolo di subordinazione e senza organizzazione di mezzi propri nei confronti del Comune committente nel quadro di un rapporto unitario e continuativo e con retribuzione periodica prestabilita.

Per la collaborazione in oggetto il collaboratore potrà utilizzare le attrezzature e quant'altro necessario che sarà messo a disposizione dall'Ente.

#### Art. 2 – DURATA

L'incarico dovrà essere espletato nel periodo dal 5 Ottobre 2009 al 31 Maggio 2010 e svolgersi nei giorni da Lunedì a Sabato per numero 24 ore settimanali.

Si precisa che non sussiste assolutamente la volontà dell'Ente di inserire il lavoratore nel proprio apparato organizzativo istituzionale.

#### Art. 3 – LUOGO DI LAVORO

Il luogo di lavoro del collaboratore è stabilito presso le strutture sportive del Comune di Molinella. Per gli spostamenti eventualmente necessari per l'espletamento dell'incarico il collaboratore utilizza i propri mezzi per i quali l'Ente effettuerà il rimborso in base alle tariffe ACI con tassazione secondo quanto disposto dall'art. 48 comma 1 TUIR. Il rimborso delle spese suddette è subordinato alla presentazione di nota riepilogativa mensile documentata.

#### Art. 4 – COMPENSO

Per l'espletamento dell'incarico di cui all'art. 1 è previsto un compenso, conseguente alla prestazione effettivamente resa, di € 1300,00 mensili dal 1 Ottobre 2008 al 29 Maggio 2009 al lordo delle ritenute di legge; tale compenso è assimilato ai redditi da lavoro dipendente ai sensi dell'art. 34, comma 1 lett. c-bis, della Legge n. 342 del 21/11/2000 e non è soggetto ad IVA ai sensi dell'art. 5 D.P.R. 26/10/1972 n. 633 e s.m.i.

Non sono previste indennità per cessazioni incarico, ferie ed ogni altra indennità non espressamente richiesta dalla vigenti leggi.

Il Comune di Molinella provvederà a trattenere dal compenso pattuito le ritenute fiscali e previdenziali ed ogni altra ritenuta eventuale, con le modalità e i termini previsti dalle vigenti leggi. E' obbligo pertanto del collaboratore fornire in merito gli elementi utili per determinare le corrette ritenute e detrazioni da applicare.

**Art. 5 – REVOCA INCARICO**

L'Amministrazione Comunale, a proprio insindacabile giudizio, si riserva di risolvere anticipatamente il presente contratto qualora ricorrano gravi motivi o nel caso in cui non si realizzi il risultato dell'attività organizzata dal suddetto collaboratore.

**Art. 6 – PREAVVISO**

Il collaboratore in caso di recesso volontario dall'incarico, dovrà darne comunicazione all'Ente Comunale almeno 15 gg. prima per consentire un'adeguata organizzazione del servizio.

**Art. 7 – NORME GENERALI**

Per quanto non espressamente previsto dal presente disciplinare, si applicano le disposizioni vigenti in materia.

**Art. 8 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Il collaboratore autorizza l'Ente a comunicare a terzi i suoi dati personali in relazione ad adempimenti connessi con il rapporto di collaborazione (Legge 31/12/1996 n. 675).

L'INCARICATO

per il COMUNE DI MOLINELLA  
Comandante Giovanni Pezzoli

Molinella, 29/09/2009

Documento rilasciato a seguito di accesso agli atti,  
da utilizzare nel rispetto del mandato di consigliere comunale

**COMUNE DI MOLINELLA**  
**PROVINCIA DI BOLOGNA**

Il presente verbale viene approvato e sottoscritto:

Il Presidente  
F.to SELVA BRUNO

Il Segretario Generale  
F.to FRICANO DANILO

**PUBBLICAZIONE E COMUNICAZIONE**

Si attesta che copia della presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per 15 giorni consecutivi dal 08/10/2009 ai sensi dell'art. 124 D.Lgs. 267/2000 T.U.E.L.

- Viene contestualmente comunicata alla Prefettura  
 Viene contestualmente comunicata ai Capigruppo Consiliari

Molinella, li 08/10/2009

Il Segretario Generale  
F.to FRICANO DANILO

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per 15 giorni consecutivi dal 08/10/2009 ai sensi dell'art. 124 D.Lgs. 267/2000, come risulta da apposita attestazione del messo comunale, agli atti di questo Comune.

Molinella, li .....

Il Segretario Generale  
F.to FRICANO DANILO

**ESECUTIVITA'**

- La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 D.Lgs. 267/2000 T.U.E.L. 05/10/2009

Molinella, li 08/10/2009

Il Segretario Generale  
F.to FRICANO DANILO

- La presente deliberazione è divenuta esecutiva, trascorsi 10 giorni dalla su indicata data di pubblicazione, ai sensi dell'art. 134 comma 3 D.Lgs. 267/2000 T.U.E.L.

Molinella, li .....

Il Segretario Generale  
F.to FRICANO DANILO

Il presente documento è conforme all'originale per uso amministrativo

Molinella, li 08/10/2009

Il Segretario Generale  
FRICANO DANILO

*Daniilo Inesuo*

Deliberazione della Giunta Comunale N° 123 del 05/10/2009